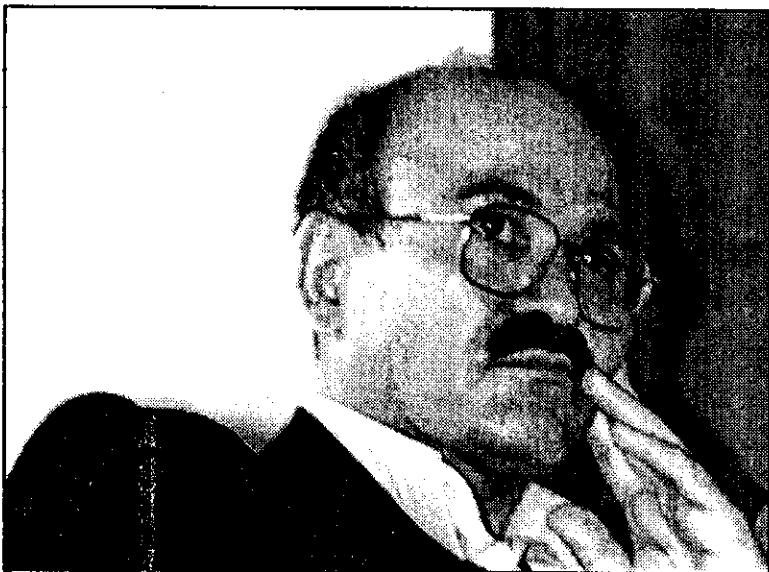


# اقتصاد سیاسی صدق، درس‌هایی برای امروز

دکتر رضا رئیس طوسی

## بررسی پیشنهاد بانک بین‌الملل



سال ۱۹۲۹ برابر با درآمد ملی ۲۳ کشور جهان بود که عمدت‌ترین قدرت‌های جهان - از جمله بریتانیای کبیر، فرانسه، آلمان، کانادا، زاین - در زمرة آنها بودند.

بازاری اقتصادی کشورهای اروپایی از سال ۱۹۲۵ به بعد، تولیدات امریکا را بدون بازار بهجا گذاشت و رکود بزرگ ۱۹۲۹ مخصوص آن بود. به علت سرمایه‌گذاری‌های امریکا در آلمان، اتریش و بریتانیای کبیر، بحران مالی اسریکا به اروپا منتقل شد و فعالیت‌های اقتصادی و بانکی اروپا را فلنج کرد. سقوط اقتصادی در اروپا و امریکا موجب روی کار آمدن ادله هیتلر در آلمان، بنیتو موسولینی در ایتالیا شد. هر دو نفر برای علاج بحران اقتصادی دست به گسترش فضای حیاتی خود زدند.

زاین نیز که دارای صادرات چشمگیر به امریکا بود، بیش از اروپا از سقوط مالی امریکا دچار بحران و کارخانجات آن تعطیل شد. زاین‌ها نیز برای رفع بحران به سیاست گسترش ارضی برای دستیابی به مواد خام و بازارهای جدید جهت عرضه تولیدات صنعتی خود روآوردند.

گسترش ارضی این سه قدرت در اروپا، افریقا و آسیا به معنی تغییر در موازنۀ قدرت در جهان و مرگ قدرت‌های گذشته و تولد قدرت‌های جدیدی بود. جلوگیری از این مهم، از توان هریک از قدرت‌های جهانی که در معرض این تهدید چدی قرار گرفته بودند، خارج بود. این تهدید مشترک به طور ناگزیری ایالات متحده امریکا را که بزرگ‌ترین کشور سرمایه‌داری لبرال جهان بود و حیات خود را در اعمال سیاست اقتصاد درهای باز جست‌وجو می‌کرد و لذا دشمن کمونیسم بود، از یکسو با اتحاد جماهیر شوروی سوسيالیستی که تنها کشور کمونیست جهان با سیاست اقتصاد برنامه‌ریزی متوجه بود و از سوی دیگر با بریتانیای کبیر که بزرگ‌ترین قدرت استعماری جهان بود که هم با لبرالیسم اقتصادی و هم با کمونیسم

خدمت بوادر ارجمند آقای مهندس میثمی با آرزوی موفقیت و توفیق هرچه بیشتر جنابالی در خدمات فرهنگی، علاقه‌مند چند نکته کلی را به عنوان مقدمه بر مصاحبه جنابالی در شماره ۱۵ نشریه چشم‌انداز ایران درخصوص بررسی پیشنهاد بانک جهانی در مورد نفت ایران اضافه کنم.

مسئله پیشنهاد و تصویب قانون ملی شدن صنعت نفت در سراسر ایران، تقریباً پنج سال پس از پایان جنگ جهانی دوم صورت گرفت. جنگ، در پی دستیابی قدرت‌های بزرگ به فضای حیاتی و مواد خام بود که شعله‌ور شد. نفت یکی از استراتژیک‌ترین مواد خام بود که نقش کلیدی در توسعه اقتصادی، صنعتی و نظامی جهان صنعتی ایفا می‌کرد و تحولات آتی بستگی به میزان دسترسی به آن داشت. از این رو نفت یا دسترسی به مناطق نفت‌خیز جزء بالاهمیت‌ترین انگیزه‌های قدرت‌های بزرگ در شرکت در جنگ، در سیاست‌گذاری‌های دوران جنگ و در تقسیم جهان پس از جنگ بود.

در دوران جنگ جهانی دوم، منابع عمده نفت جهان تحت کنترل سه قدرت عمده جهان - ایالات متحده امریکا، اتحاد جماهیر شوروی و بریتانیای کبیر بود. این سه قدرت، "اتحاد بزرگ" را تشکیل داده بودند. اما به علت این که هر یک دارای ایدئولوژی و منافع متضاد با دیگری بودند، در برنامه‌ریزی‌های دوران جنگ و تقسیم جهان پس از جنگ در بی به دست آوردن فرصت‌هایی بودند تا به تضعیف یکدیگر پرداخته و درنتیجه هر یک خاستگاه‌های سیاسی، اقتصادی و نظامی خود را به دیگری تحمیل نمایند. در این اتحاد، ایالات متحده امریکا کشور سرمایه‌داری بود که تولید و درنتیجه ثروت آن در دوران جنگ جهانی اول به علت انتقال بخش اعظم تولید از کشورهای اروپایی به امریکا افزایش یافت. درآمد ملی امریکا تا

بدون دسترسی به نفت و انتقال کنترل تدریجی منابع نفت خلیج فارس به ایالات متحده ممکن نبود. جیمز فورستال، وزیر دفاع ایالات متحده، از اهمیت فوق العاده نفت و فرآورده‌های آن در جنگ جهانی دوم به عنوان شالوذه قدرت برای دست‌زنده "جنگ مدرن" یاد می‌کند.

نفت ایران به طور عمدۀ نیازهای جنگی "متقین" و آسیا را تأمین کرده بود. تولید نفت ایران در سال ۱۹۴۰، ۶۶ میلیون بشکه یعنی  $13\frac{1}{2}$  برابر تولید عربستان سعودی و نزدیک به سه برابر تولید نفت عراق (سومین تولیدکننده نفت خلیج فارس) بود. گرچه تا سال ۱۹۴۵ تولید عربستان بالا رفت، اما تولید ایران در این سال  $13\frac{1}{2}$  میلیون بشکه یعنی بیش از  $6\frac{1}{2}$  برابر تولید آن کشور و  $\frac{3}{7}$  برابر تولید عراق بود. پالایشگاه آبادان منبع عمده تهیه بنزین هواپیما برای صحنه جنگ در آسیا بود. میدان گاز "پازنون" در حوالی بهبهان که منبع تولید ایزو بوتان و برای بنزین هواپیما مورد نیاز بود، گسترش یافته و آبادان در پایان جنگ، سالانه یک میلیون تن، بنزین تولید می‌کرد. انتقال کنترل نفت همراه با انتقال ثروت و افزایش قدرت تولید به امریکا در خلال جنگ جهانی صورت می‌گرفت. در اوایل جنگ (۱۹۳۹) امریکا  $13$  درصد منابع نفت خاورمیانه را و بریتانیای کمتر  $8\%$  آن را در اختیار داشت. در پایان جنگ (۱۹۴۵) این نسبت به ترتیب به  $5\frac{1}{5}$  درصد امریکا و  $4\frac{1}{2}$  درصد بریتانیا تغییر کرد.

در سال ۱۹۴۶ "شرکت سابق نفت ایران - انگلیس" فراردادی را با شرکت امریکایی "استاندارداولی نیوجرسی" به مدت بیست سال برای فروش  $10\frac{1}{8}$  میلیون تن نفت حام از ایران، امضا کرد. این اقدام به دنبال رقابت‌های ناموفق شرکت‌های امریکایی برای اخذ امتیاز نفت در دوران جنگ از ایران بود.

تلاش‌های دکتر مصدق در خنثی کردن نتایج رقابت امریکا و سپس شوروی برای اخذ امتیاز نفت در دوران جنگ از ایران به گذراندن قانون در مجلس برای استیفای حقوق ایران از

نفت جنوب شد و پیگیری این قانون سرانجام منجر به تصویب لایحه ملی شدن صنعت نفت در سراسر کشور در  $۲۹$  اسفند سال  $۱۳۲۹$  گردید.

تضاد داشت و مصمم به حفظ امپراتوری خود بود، گرد هم آورد. ایالات متحده طی مطالعات ممتد و مستمر در سیاست‌گذاری‌های خلال جنگ، به این نتیجه رسید که بدون

بازارها و مواد خام امپراتوری بریتانیا، نیمکره غربی و آسیا نمی‌تواند خودکفا باشد؛ منطقه‌ای که به نام "عرصه بزرگ" (Grand area) مشهور شد. عرصه بزرگ به عنوان یک حداقل به مثابه فضای حیاتی اقتصادی امریکا ضروری دانسته شد. تجزیه و تحلیل از ملزومات عرصه بزرگ، خط‌مشی‌های اقتصادی، نظامی و سیاسی مشخصی را در بر داشت. از آن جمله، می‌توان در عین حال ضرورت به استقلال رساندن مستعمرات بریتانیا پس از جنگ و اعمال سیاست‌های درهای باز اقتصادی در آن کشورها به لزوم حفاظت از بریتانیا و ایجاد همکاری‌های نزدیک انگلیسی-امریکایی اشاره کرد.

جنگ جهانی دوم شکافی را که از پیش بین پیشرفت‌های اقتصادی ایالات متحده و بقیه کشورهای جهان - به علت بهره‌وری از جنگ جهانی اول - وجود داشت، عمیق‌تر کرد. جنگ جهانی دوم به کشورهای عمدۀ درگیر در جنگ خدمات قابل ملاحظه‌ای وارد ساخت، اما ایالات متحده به علت دوربودن از صحنه اصلی نبرد، نه تنها از این صدمات مصون ماند، بلکه قدرت تولید و درنتیجه بازدهی کالاهایی که از پیش از  $50$  درصد افزایش یافت. در پایان جنگ بیش از نیمی از تمام محصولات صنعتی جهان در داخل ایالات متحده ساخته می‌شد و نیمی از کشتی‌های جهان متعلق به امریکا بود. ایالات متحده به لحاظ مالی به صورت تنها و بزرگ‌ترین کشور اعتباردهنده روی زمین درآمده بود. از جمله کشورهای بدھکار به امریکا، بریتانیای کمتر بود که قبل از جنگ  $24$  میلیارددلار مالی و پیشین جهان به شمار می‌رفت، تا اوخت  $۱۹۴۵$  بالغ بر کمی بیش از سی میلیارددلار به امریکا مدبیون بود. درآمد ملی امریکا که در سال  $۱۹۳۷$  بالغ بر  $۲۴$  میلیارددلار بود، در سال  $۱۹۴۴$ ، یک سال قبل از پایان جنگ، به  $182$  میلیارددلار رسید و سطح تولید صنعتی کشور در طول این مدت  $80$  درصد افزایش یافته بود. این انتقال ثروت و قدرت،

● جشم‌انداز ایران شماره ۱۸ ۴۴

شاه می برد. وی مذاکراتی را که با علا داشته است، برای شاه مطرح می کند و برای چاره جویی اوضاعی که امریکا با آن در ایران رو به رو شده است، از شاه یاری می خواهد. معاون وزیر امور خارجه امریکا ادامه می دهد که به شاه گفت: "در ازای ایستادگی در برابر جبهه ملی و برنامه ملی شدن، ازاو شاه [پشتیبانی می کنیم، ما و بریتانیا به طور جدی می خواهیم قضیه ملی کردن امتیاز شرکت نفت انگلیس و ایران، متوقف شود، زیرا این کار به زیان شرکت و همچنین ایران تمام می شود. ملی شدن، امتیازات نفت ایالات متحده، بریتانیا و دیگر کمپانی ها را در سراسر جهان در معرض مخاطره قرار خواهد داد..." مک گی ادامه می دهد که از شاه پرسیده است:

"آیا با استفاده از پشتیبانی ما می تواند ملی شدن را از مسیر خود منحرف کند؟ شاه گفت قادر به این کار نیست و در خواست نمود انجام چنین کاری را از او نخواهیم و افزود او حتی نمی تواند یک دولت سر کار بیاورد." مک گی ادامه می دهد که وی راه حل های دیگری را عنوان می کند "بدین ترتیب که شاه ترتیب نوعی ملی شدن را فراهم سازد که اجرای آن برای ایران و شرکت نفت عملی باشد و امتیازات دیگر را در نقاط جهان در معرض مخاطره قرار ندهد. این ترتیب، براساس تقسیم ۵۰ - ۵۰ عواید بود که دولت بریتانیا اخیراً از سوی شرکت سابق به ایران پیشنهاد کرده بود. قتل رزم آرا و اوج گیری جبهه ملی، به حدی شاه را تکان داده بود که توانایی برسی و تفکر درباره چنین استراتژی را از وی سلب کرده بود."

امریکا هم با اصل ملی شدن صنعت نفت ایران مخالفت می کرد و هم با جنبش ملی ایران که خواستار استقلال سیاسی-اقتصادی ایران بود و از پیوستن به اردوگاه غرب (و البته شرق) امتناع می ورزید. اصل ملی شدن، منافع امریکا را در جهان به مخاطره می انداخت و استقلال ایران مغایر با دکترین تروم و سیاست گذاری های دوران جنگ امریکا بود.

به لحاظ دکترین تروم، کشورهای جهان مجبور بودند به یکی از دو اردوگاه غرب و یا شرق بیرونندند. برای او شق سومی متصور نبود. امریکا

از دیدگاه امریکا، تخطی شرکت نفت ایران- انگلیس در تأثیه مبلغ ناجیز حق السهم ایران از شرکت نفت به فقر، تهییستی و عقب ماندگی شدید ایران منجر شده بود و بستر اجتماعی مناسبی را برای رشد نهضت ملی ایران فراهم کرده بود که منجر به، به قدرت رسیدن دکتر مصدق شد. دکتر مصدق در صدد تأمین استقلال سیاسی، اقتصادی و تمامیت ارضی کشور بود. در کنار آن حزب توده که وابسته به همسایه شمالی بود، خطر دیگری از سوی امریکا تلقی می شد که گسترش آن می توانست به بسط نفوذ شوروی در ایران منجر شود.

ایالات متحده در راستای تحقیق بخشیدن به "عرصه بزرگ" ابتدا در اروپا و یونان نیرو پیاده کرد و به سرکوب بومیانی پرداخت که برای سرنگونی حکومت فاسد خود تلاش می کردند؛ سپس پیمان ناتو را به دنبال کمک های طرح مارشال برای کنترل اروپا امضا کرد؛ در آسیا، چین و هندوچین، به این دولت های فاسدی پرداخت که گرفتار قیام مسلحانه توده های مردم بودند. پس از این که "چانکایچک" از "مانو" شکست خورد و به فرمز گریخت، به تحکیم موقعیت او پرداخت. همزمان به اباقای پایگاه های خود در ژاپن پرداخت. هنوز دو ماه از موج دوم ایجاد بحران، با ایجاد جنگ کره در آسیا به منظور ادامه سیاست در برگیری و مهار (Containment)، نگذشته بود که دکتر مصدق در ایران به قدرت رسید.

به قدرت رسیدن دکتر مصدق ثمرة تلح شکست همکاری امریکا- انگلیس در روی کار آوردن حکومت رزم آرا بود. آنها امیدوار بودند رزم آرا به عنوان یک دولت طرفدار غرب، هم بحران نفت را سرانجام با تصنیف ۵۰ - ۵۰ عواید نفت حل کند و هم با انجام اصلاحات جندی ایران را در اردوگاه غرب حفظ کند.

۲۶ اسفند ۱۳۲۹، دوروز پس از تصویب گزارش کمیسیون نفت مبنی بر ملی شدن صنعت نفت در مجلس شورای ملی، "جورج مک گی" معاون وزیر امور خارجه امریکا، به دیدن حسین علا، که پس از قتل رزم آرا نخست وزیر شده بود رفت. مک گی می نویسد که علا او را به دیدن

## ایالات متحده طی مطالعات ممتد و مستمر در سیاست گذاری های خلال جنگ، به این نتیجه رسید که بدون بازارها و مواد خام امپراتوری بریتانیا، نیمکره غربی و آسیا نمی تواند خودکفا باشد؛ منطقه ای که به نام "عرصه بزرگ" (Grand area) مشهور شد

روز ۱۰ نوامبر ۱۹۵۱، گارنر به اتفاق اصفهانی با مصدق ملاقات کردند، و این مسئله را مورد بحث قرار دادند که در همان حال که ایران و انگلیس در زمینه به دست آوردن راه حلی برای اختلافات خود فعالیت می کنند، یک برنامه موقتی برای ادامه جریان نفت ایران تنظیم شود. مصدق اظهار تمایل کرد به محض تنظیم این برنامه آن را مورد توجه و مطالعه قرار دهد، به شرط آن که با قانون ملی شدن نفت ایران هماهنگی داشته و ضمناً مستلزم استخدام پرسنل انگلیسی نباشد

عملآ خروج از اردوگاه غرب را نوعی دشمنی تلقی می کرد و این رو به گفته "دین آجسن"، وزیر خارجه امریکا، "یک سبب گندیده، یک سبد را گندیده می کند". لذا می باید از استقلال ایران جلوگیری می شد تا الگویی برای کشورهای دیگر نشود.

به دنبال اجرای همین سیاست بود که در روز پس از روزی کارآمدن دکتر مصدق در ۱۰ می ۱۹۵۱ (۲۰ اردیبهشت ۱۳۳۰) وزارت خارجه امریکا طی تلگرافی کامل‌سری به "گریدی" سفير امریکا در تهران احساس خطر بسیار جدی خود را از امکان به اجرا گذاشتند سیاست بی طرفی دکتر مصدق که نیل به اهداف برنامه‌های ایالات متحده امریکا در ایران را مشکل یا غیرممکن می ساخت اعلام کرد. به گریدی دستور داده شد که شاه را از خطر جدی این مسئله کاملاً آگاه کند و توصیه نماید که شاه می تواند مصدق را به این دلیل و نه به عنوان ملی کردن صنعت نفت برکنار و نخست وزیری را که به او اعتماد بیشتری دارد منصوب نماید. در این تلگرام به اقدامات مصدق در اجرای سیاست بی طرفی خود از قبل مخالفت با حضور میسیون‌های نظامی بیگانه در ایران، کاهش بودجه ارتش، قانونی کردن حزب توده و تأثیراتی که این اقدامات به سیاست امریکا در ایران می گذاشت اشاره شده است.

در طول این مدت سیاست بریتانیا مخالفت با قانون ملی شدن صنعت نفت، اصرار بر حفظ قرارداد الحاقی "گس - گلشنیان" و آمادگی برای مداخله نظامی بود. امریکا از مداخله نظامی که می توانست موجب گسترش بحران شود، حمایت نمی کرد و به دولت انگلیس فشار می آورد که ملی شدن را، به معنی تصنیف ۵۰ - ۵۰ عواید بیندیرد. تلاش‌های "هاریمن" فرستاده مخصوص بزرگدشت ترومیان به ایران در همین زمینه صورت گرفت. سرانجام دولت بریتانیا ضمن شکایت به دیوان دادگستری لاهه و به شورای امنیت سازمان ملل تعديل اندکی در متن قرارداد الحاقی به عمل آورد و در عین حال دست به انواع اقدامات در داخل ایران برای فراهم کردن زمینه سقوط دکتر مصدق می زد.

نیمه مهرماه ۱۳۳۰ هنگام حضور دکتر مصدق در امریکا مذاکرات ایران و انگلیس با میانجیگری امریکا به بن بست رسیده بود. با ورود هیئت ایرانی به نیویورک، هیئت مزبور بنا به نوشته بروفسور "الول ساتن" با حدود ۳۰۰ بیشنها د

## مصدق نیز محتوای نامه

بانک جهانی را "خیلی انگلیسی" یافت و به هندرسن، سفير امریکا گفت من نمی فهم چرا یک سهم از منافع نیز باید به "خریدار عمده" اختصاص داده شود؟ مگر این که قبول کنیم خیلی ساده معنای آن این است که بانک جهانی به عنوان عامل انگلیس کار می کند و سعی دارد رژیم امتیازنامه‌ای را دوباره مستقر نماید

بریتانیا تصویر می کرد مصدق مفاد نامه بانک جهانی و پیشنها دها را محروم‌نگاه خواهد داشت، تازمانی که راه حل مناسبی به دست آید، اما کور خوانده بود، چه مصدق متن نامه گارنر و جواب خود را برای اطلاع عموم انتشار داد تا نشان دهد قصد ندارد پشت درهای بسته وارد هیچ معامله‌ای شود

از جانب حبیب‌الله اصفهانی سفير پاکستان در واشنگتن بیگیری شد که عقیده داشت این بانک می تواند نقش فعالی در کمک به کشورهای عضو

ایرانی به نیویورک، هیئت مزبور بنا به نوشته بروفسور "الول ساتن" با حدود ۳۰۰ بیشنها د برای حل دعوی رو به رو شد. از جمله این بیشنها دات، پیشنها د اتحادیه تعاون بین‌المللی (ICA) که یک سازمان بین‌المللی مشکل از انجمن‌های تعاونی ملی به کشور وابسته به "شورای اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل متحد" بود و سرمایه آن از سوی بانک بین‌المللی "توسعه و ترمیم" تضمین می شد. ناسازگاری این بیشنها د با اصل ملی کردن موجب عدم بذیرش ضرخ شد. طرح مهم دیگر، طرح بانک جهانی ترمیم و توسعه بود. برخلاف آنچه گفته شده است، طرح بانک جهانی نه تنها به ابتکار امریکا انجام نیافت، بلکه امریکا با آن مخالف بود و این که گفته شده است دکتر مصدق با رد بیشنها د بانک، بزرگ‌ترین خطی دوران حکومت خود را انجام داد؛ اصولاً با واقعیت تطبیقی ندارد. در این مورد تحقیقات مستند و ارزنده جناب آقای دکتر "مصطفی علی" بسیار روشنگر است. من ضمن توصیه به خواندن کتاب ایشان - نفت، قدرت و اصول - فصل مربوط به بیشنها د بانک بین‌الملل را برای جاپ در مجله خدمت‌منان فرستادم

\*\*\*

انگلیس "بانک جهانی" را زیر نفوذ می گیرد فصل سیزدهم از کتاب "نفت، قدرت و اصول، ملی شدن نفت ایران و پیامدهای آن"، تألیف دکتر مصطفی علی، ترجمه غلامحسین صالحیار، تهران، انتشارات طلاعات، ۱۳۷۱

بیشنها د "بانک جهانی" که به آن اجازه داده شود، تا بیداشدن راه حل نهایی مسئله نفت، صنایع نفتی ایران را موقتاً اداره کند، عقیده داشت این بانک می تواند نقش فعالی در کمک به کشورهای عضو

پارلمان) مستحکم کند. از طرف دیگر می‌خواهیم با طولانی شدن مسئله، دیگر نفت از جوش بیفتند و برای ایرانی‌ها یا امریکایی‌ها فرصتی به وجود نیاید تا احیاناً در این مدت دست به کار احتمانه‌ای بزنند.<sup>(۴)</sup> اما وقتی مدتی گذشت و مصدق از جانب گارنر خبری نشید، با فرستادن پیامی به او دیگر نفت را از جوش انداخت، چه در پیام گفته می‌شد تعدادی از مؤسسه‌های مختلف با ایران تماس گرفته و خواهان خرید فوری مقادیری از نفت این کشور شده‌اند و اگر گارنر یا نمایندگان او تا روز ۱۶ دسامبر به ایران نیایند، دولت ایران مبادرت به انعقاد قراردادهای فروش با آنان خواهد کرد. علاوه بر این، یکی از روزنامه‌های تهران به نام "شاهد" امکان دیگری را مطرح کرد، به این ترتیب که نوشت: از آنجا که انگلیس و متحدان آن کشور نفت ایران را تحریم کرده‌اند، دولت راهی ندارد جز آن که سعی کند نفت خود را به روییه و کشورهای اروپایی شرقی بفروشد.<sup>(۵)</sup>

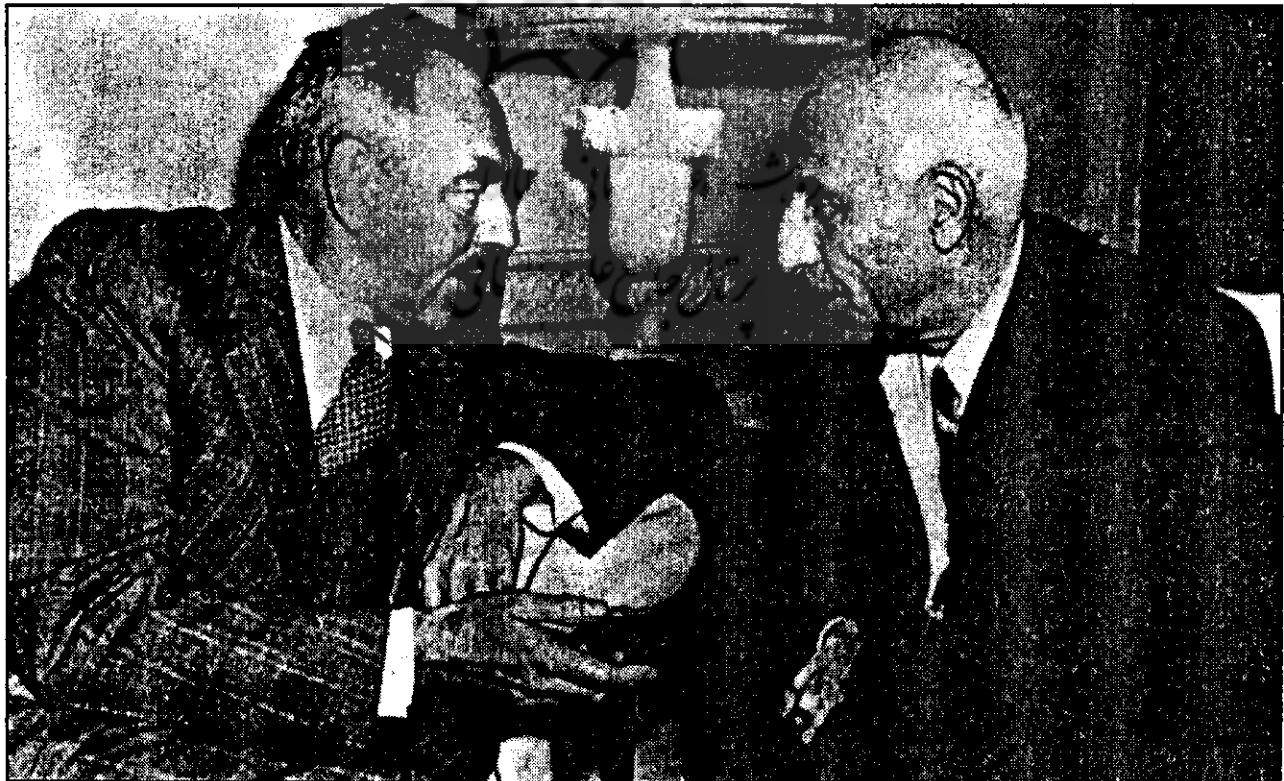
گارنر فوراً از (AIOC) خواست که نماینده تام‌الاختیار خود را به واشنگتن بفرستند تا با کمک او هر چه زودتر برنامه‌ای را که برای نفت ایران دارد، به مرحله تنظیم نهایی برساند. وقتی کمپانی از چنین اقدامی خودداری کرد، او جن بلک رئیس کل بانک جهانی به لندن رفت و با ایدن شخصاً ملاقات کرد. بر اثر این ملاقات، ایدن (AIOC) را تغییب کرد و تن از نمایندگان عالی مقام خود یعنی نوبل گس و اج‌ای استو را روانه واشنگتن کرد. اما جز اعزام این دو نماینده مذاکرات مفصل "بلک" با مقامات انگلیسی، هیچ نتیجه قابل ملاحظه دیگری نداشت. در نیمه دسامبر، دولت ایران به بانک فشار آورد که هر چه زودتر نمایندگان خود را به تهران بفرستند. ایدن تقاضای مصدق را از بانک یک "باج‌خواهی آشکار"

خوبی بازی کند، با پشتیبانی دولت پاکستان و نماینده آن کشور در هیئت مدیره بانک (یعقوب شاه)، اصفهانی از رابت گارنر، معاون رئیس کل بانک خواست و او را تشویق کرد در مدتی که مصدق در واشنگتن بود، با او ملاقات کرده و طرحی به او ارائه کند که براساس آن بانک بتواند در جهت حل مسئله نفت ایران پا پیش بگذارد.<sup>(۶)</sup>

روز ۱ نوامبر ۱۹۵۱، گارنر به اتفاق اصفهانی با مصدق ملاقات کردند، و این مسئله را مورد بحث قرار دادند که در همان حال که ایران و انگلیس در زمینه به دست آوردن راه حلی برای اختلافات خود فعالیت می‌کنند، یک برنامه موقعی برای ادامه جریان نفت ایران تنظیم شود. مصدق اظهار تمایل کرد به محض تنظیم این برنامه آن را مورد توجه و مطالعه قرار دهد، به شرط آن که با قانون ملی شدن نفت ایران هماهنگی داشته و ضمناً مستلزم استخدام پرسنل انگلیسی نباشد.<sup>(۷)</sup>

گرچه انگلیس‌ها سعی کردند گارنر را از سفر به لندن و دنبال کردن این برنامه سرخورده کنند، ولی او ترتیب اثر نداد و برنامه‌اش را دنبال کرد. در لندن او به اعضای کابینه انگلیس گفت: "برنامه‌ای که در نظر دارد، برای (AIOC) موقعیت بی‌نظیری به وجود خواهد آورد چه، طبق این برنامه (AIOC) خریدار عمده و توزیع کننده اصلی نفت ایران خواهد شد. وزرای انگلیس برنامه او را از لحاظ اصولی مورد تأیید قرار دادند ولی به گارنر توصیه کردند قبل از انجام انتخابات ایران از سفر به تهران خودداری کند.<sup>(۸)</sup>

دلیل این امر، آن طور که ایدن، وزیر خارجه انگلیس برای فرانکز سفير این کشور در واشنگتن توضیح می‌دهد، چنین بوده است: "ما مایل نیستیم یک برخورد زودرس (از طرف بانک جهانی) موقعيت مصدق را (در انتخابات



تلقی کرد که هدف آن کمک به شخص خویش برای برطرف کردن مشکلات سیاسی اش بهویژه در جریان انتخابات است. او به سر اولیور فرانکز دستور داد هرچه از دستش بر می‌آید انجام دهد، تا گارنر را از فرستادن نمایندگانی به تهران، برای مذاکره منصرف نماید.<sup>(۷)</sup>

گارنر و بلک به فرانکز توضیح دادند انجام سفری به تهران ضروری است. چه در غیر این صورت ایرانی‌ها منطقاً می‌توانند ما را سرزنش کنند از این که در همان حال که برای مذاکره با مقامات دولت انگلیس به لندن

می‌رویم، تقاضاهای مکرر آنها را برای سفر به

تهران نمیدهد می‌گیریم و به آن اعتنا نمی‌کنیم. بلک اصرار می‌ورزید که بانک، به عنوان یک سازمان جهانی ناگزیر است از جهت گیری به نفع هر کدام از طرفین درگیر، اجتناب ورزد. با وجود این، او قول داد بهترین مساعی خود را به کار بندد تا هدف‌های انگلیس عملی شود و همچنین هرگونه نامه یا پیشنهادی را که برای مصدق به تهران می‌فرستد، قبلاً با دولت بریتانیا در میان بگذارد. برای آن که نشان دهد در این قول خود صمیمی است، بلک نامه‌ای را که می‌خواست به عنوان مصدق فرستاده و در آن اطلاع دهد در نظر دارد "تورکیلدربیر" یک مشاور نفتی را برای بازدید از تأسیسات نفتی و مشاوره با بانک، در مورد چگونگی عملیاتی که باید انجام شود به ایران بفرستد، برای ایدن ارسال داشت. ایدن پاسخ داد که ریبر باید صبر کند تا گس از لندن به واشنگتن بیاید و قبل از آن که عازم تهران شود، با او مشورت کند. او همچنین به اطلاع

بلک رساند که "مصدق موافق با مشکلات مهم سیاسی است" و اصرار ورزید "بگذارید چند هفته‌ای با این مشکلات دست و پنجه نرم کند، زیرا ادامه کار او در پست نخست وزیری از نظر بریتانیا نامطلوب است."<sup>(۸)</sup>

جرج میدلتون، کاردار سفارت بریتانیا در تهران امیدوار بود بانک سرانجام با این نتیجه برسد که کسی را به تهران نفرستد. او طی گزارشی به وزارت خارجه بریتانیا توصیه کرد، "تشان دادن سکوت و بی تفاوتی ظاهری، بهترین اسلوحتی است که ما در شرایط فعلی می‌توانیم در ایران به کار گیریم." اما لوی هندرسون سفیر جانشین گریبدی از طرف امریکا در تهران به وزارت خارجه دولت متبع خویش اصرار می‌ورزید که بانک باید فوراً نماینده‌ای را با اختیارات کامل به تهران بفرستد، در غیر این صورت مصدق احساس خواهد کرد چاره‌ای ندارد جز این که نفت را به بلوک شوروی بفروشد. در پاسخ به این استدلال، وزارت خارجه انگلیس از طریق خبرگزاری رویتر چنین پاسخگویی کرد: "از آنجا که هم اکنون رومانی آنقدر مازاد نفت دارد که پیشنهاد فروش آن را به غرب کرده، از لحاظ تجاری دلیلی وجود ندارد که اروپای شرقی نفت ایران را بخرد."<sup>(۹)</sup>

## پیش نویس قرارداد میان بانک جهانی و دولت ایران که قرار بود توسط گارنر به عنوان اساسی برای مذاکره مطرح شود، توسط نویل گس عضو هیئت مدیره (AIOC) (تھیہ شده بود). در حقیقت ایدن موفق شده بود بانک جهانی را به صورت آلتی برای پیشبرد نظرات دولت بریتانیا و (AIOC) در ایران درآورد

بالاخره بانک جهانی تورکیلدربیر را به اتفاق کارشناس دیگری به نام "هکتورپرودوم" از اداره وام‌های خود به تهران فرستاد و نامه‌ای نیز برای مصدق ارسال داشت که در آن اصول کلی که بانک تعیین کرده بود، تا براساس آن اداره موقت امور نفت ایران را به عهده گیرد، اعلام گردیده بود. با آن که این نامه با مشورت نزدیک گس و (AIOC) تهیه شده بود، عده‌ای در وزارت خارجه انگلیس عقیده داشتند، اصلًا بانک جهانی نباید به هیچ وجه با مصدق مکاتبه برقرار کند؛ با این همه سر راجر مکنیز اظهار عقیده کرد "از آنجا که بانک با م و کمپانی قبل از این باره به طور مشروح مشاوره کرده، غیر منطقی خواهد بود که سعی کنیم از مکاتبه گارنر و مقامات رسمی دیگر بانک با دولت ایران جلوگیری به عمل آوریم."<sup>(۱۰)</sup>

ریبر و پرودوم سر راه خود به تهران در لندن توقف کردند تا آخرین مشاوره‌ها را با نماینده‌گان دولت انگلیس و (AIOC) به عمل آورند. "بازیل جکسون" معاون رئیس کل کمپانی آنچه در قوه داشت کوشید تا ریبر را به راه راست دلالت کند!<sup>(۱۱)</sup> دو نماینده بانک اخرين روز سال ۱۹۵۱، سرانجام وارد تهران شدند و کمی پس از ورودشان نامه گارنر را تقدیم مصدق کردند که در آن گفته شده بود، بانک جهانی حاضر است برای برقراری مجدد عملیات نفتی با شرایط زیر به ایران کمک کند.

۱- عملیات نفتی تحت مدیریت گروهی از مدیران اجرایی طراز اول، که از طرف بانک از میان اتباع کشورهای بی طرف انتخاب

خواهد شد، اگر خواهد گردید و بانک آزاد است که در این گروه از مدیران غیر ایرانی نیز استفاده کند. تمام مدیران، اعضای ستادی و دیگر کارکنان صنایع نفت در برایر بانک مسئولیت دارند (که) به آن تمام اختیارات لازم داده خواهد شد... تا بتواند ادامه عملیات مؤثر را ممکن سازد.

۲- خدمات بانک به عنوان یک اقدام موقتی تلقی می‌شود... بدون آن که به حقوق قانونی طرف‌های ذینفع کوچک‌ترین خللی وارد کند.

۳- بانک برای فروش نفت به صورت عمده، دست به انعقاد یک قرارداد کلی از طریق سازمان‌های توزیع معتبر و شناخته شده خواهد زد. عواید حاصله از فروش پس از وضع هزینه‌ها، به این ترتیب تقسیم می‌شود: یک سهم به ایران داده خواهد شد و یک سهم برای "خریدار عمده" منظور می‌شود و الباقی نزد بانک به عنوان وجه‌الضمانت می‌ماند. جزئیات مربوط به نرخ فروش نفت و درصدی که از منافع تقسیم خواهد شد در گزارش مشروح پیشنهادی بانک خواهد آمد.

۴- قبل از تقدیم این گزارش مشروح، بانک می‌خواهد بداند آیا شرایط پیشنهادی فوق مورد موافقت دولت ایران است؟ بانک چنین سوالی را از

عقیده کرد که مصدق سوالات صحیح و شایسته‌ای را مطرح کرده و هرگونه کوشش از طرف بانک جهانی برای پاسخ دادن به آنها "بدون شک از مقاصد پنهانی (انگلیس) یعنی استقرار مجدد (AIOC) در موقعیت سابق خود در ایران به عنوان خریدار اتحادی نفت این کشور و سهیم شدن در منافع، پرده برخواهد داشت". وی همچنین می‌گفت "به نظر من، از لحاظ بانک جهانی غیراعلانه است که فشار بیاورد تا وضع سابق، دوباره به حال خود بازگردد".<sup>(۱۵)</sup> اما ایدن این توصیه را نادیده گرفت و به فرانکز دستور داد به بانک جهانی بگوید "به هیچ وجه نباید

خاطر آن که نظریات مصدق رعایت شود، از اصول اساسی که در پیشنهادهای خود مطرح کرده صرف نظر نماید". ایدن نگران بود مباداً امریکایی‌ها - از طریق تعدیل پیشنهادی بانک جهانی - که درحقیقت پیشنهادهای خود ایدن بود به مخالفت‌های مصدق روی خوش نشان دهنده.<sup>(۱۶)</sup>

در این میان، چرچیل تصمیم گرفت شخصاً به امریکا برود تا موافقت آن کشور را در اختلاف نفت ایران، و پاره‌ای مسائل مهم دیگر جهانی به دست آورد. موعد پرداخت اقساط سنگین وام‌هایی که بریتانیا از امریکا گرفته بود فرارسیده و چشم‌انداز یک ورشکستگی اقتصادی در لندن اجتناب ناپذیر بود... همه چیز حاکی از یک ورشکستگی ملی و تلاشی حوزه استرلینگ بود.<sup>(۱۷)</sup> در آخرین روز سال ۱۹۵۱، چرچیل با کشته روانه امریکا شد، در حالی که هیئت مهمی از جمله آنتونی ایدن وزیر خارجه و نرال "لد ایسمی"

وزیر مشاور در امور کشورهای مشترک‌المنافع را به همراه خود داشت. روز ۵ زانویه تروممن در کشته ریاست جمهوری یک ضیافت شام رسمی به افتخار چرچیل و هیئت همراه برآ کرد که در آن آجسن وزیر خارجه، وزیر دفاع، وزیر خزانه‌داری، رئیس کل ستاد مشترک، اول هریمن و گروهی دیگر از رهبران بر جسته امریکا شرکت داشتند. پس از شام، چرچیل از آجسن پرسید "ایا احساس می‌کنید دور این میز کسانی که امور جهانی را اداره می‌کنند، و نه کسانی که می‌خواهند بر جهان تسلط یابند، جمع شده‌اند به منظور آن که دنیا را نجات دهند؟" وقتی مذاکرات خصوصی میان تروممن و چرچیل با شرکت وزرای خارجه دو طرف شروع شد، چرچیل با توضیح و تأکید بر همان نکته‌ای که با آجسن در میان گذارده بود، به نیاز بر این که دو کشور وحدت هدف‌های خود را در مسائل جهانی نشان دهند اصرار ورزید و به خصوص گفت که در مورد مسائل خاورمیانه باید سرخستی و قاطعیت نشان داد. او به ویژه بر این نکته انگشت گذارد که "پشتیبانی امریکا از بریتانیا در اختلاف نفت با ایران به نفع ایالات متحده و تمامی جهان غرب است" و اضافه کرد: "اگر امریکایی‌ها بتوانند محکم در کنار

دولت بریتانیا نیز کرده است.<sup>(۱۸)</sup> روشن است این نهایت حیله‌گری و تزویر بانک جهانی را می‌رساند که می‌گفت از دولت بریتانیا نیز سوال مشابهی کرده که قبل مطمئن شود با این شرایط موافق است یا نه، چه جزئیات این نامه و شرایط پیشنهادی قبل با اطلاع و مشورت کامل بریتانیا و (AIOC) تنظیم شده بود. در حقیقت وقتی مقامات رسمی سفارت امریکا در تهران لحن نامه و مفاد آن را "خیلی انگلیسی" تلقی کردند، حداقل آقای برودونم باستی تغییراتی در ترکیب آن می‌داد. مصدق نیز محتوای نامه را "خیلی انگلیسی" یافت و به هندرسون، سفیر امریکا گفت من نمی‌فهمم چرا یک سهم از منافع نیز باید به "خریدار عمده" اختصاص داده شود؟ مگر این که قبول کنیم خیلی ساده معنای آن این است که بانک جهانی به عنوان عامل انگلیس کار می‌کند و سعی دارد رزیم امتیاز نامه‌ای را دوباره مستقر نماید.<sup>(۱۹)</sup>

بریتانیا تصور می‌کرد مصدق مفاد نامه و پیشنهادها را محروم‌نگاه خواهد داشت، تا زمانی که راه حل مناسبی به دست آید، اما کور خوانده بود، چه مصدق متن نامه گارنر و جواب خود را برای اطلاع عموم انتشار داد تا نشان دهد قصد ندارد پشت درهای بسته وارد هیچ معامله‌ای شود.

مصدق در نامه جوابیه خود به گارنر نوشته بود، پیشنهادهای او با مذاکراتی که با هم در واشنگتن گردند هماهنگ نیست و چند مسئله را در این رابطه مطرح ساخته بود. اولاً معنای مدیران اجرایی "بی‌طرف" چیست و

این مدیران اجرایی غیر ایرانی که قرار است از طرف بانک استخدام شوند، اتباع کدام کشورها هستند. ثانیاً این "خریدار عمده" کیست و چرا باید به هر خریداری که هیچ مشارکتی با ایران ندارد، مانند ایران یک سهم از منافع حاصله داده شود؟ در مورد تقاضای بانک برای برخورداری از اختیارات کامل نیز مصدق به گارنر تذکر داده بود طبق قانون ملی شدن نفت ایران، اختیاردار کامل نفت فقط و منحصرًا دولت ایران است، از این رو بانک می‌تواند تنها در چارچوب هیئت مختاری که از طرف ایران تعیین می‌شود کار کند و نمی‌تواند هم عامل ایران باشد و هم دولت بریتانیا. مصدق سپس متذکر شده بود بانک فقط می‌تواند بابت سرویس و خدماتی که در اختیار دولت ایران می‌گذارد، کمیسیونی دریافت دارد و در مورد این پیشنهاد بانک که سرویس و خدمات آن "بدون آن که به حقوق قانونی طرف ذینفع کوچک‌ترین خللی وارد کند" نیز متذکر شده بود، "دولت ایران آزاد است هر پیشنهادی را که خللی به حقوق قانونی آن وارد کند، رد نماید و این مسئله تازه‌ای نیست و ما همیشه این حق را داشته‌ایم".<sup>(۲۰)</sup>

در وزارت خارجه، "بیتر رمز بوتهام" از اداره روابط اقتصادی اظهار

## گرچه مصدق خبر نداشت در واشنگتن و لندن محرمانه چه می‌گذرد، با وجود این، نسبت به کل جریان مظنون شد. او به یک نماینده مجلس ایران گفت "انگلیس‌ها به بانک جهانی فشار می‌آورند تا امتیازی را با شکل و هیئتی تازه به نفع (AIOC) به دست آورند، اما من چنین امتیازی به آنها نخواهم داد".

راه حل در مورد مسئله نفت رضایت دهد". ویلیام راتری از وزارت خارجه امریکا گفت: "بدون کمک اقتصادی امریکا، ایران اغوا خواهد شد که (نفت) خود را به رویه یا کشورهای اقمار آن بفروشد" و این امر آن کشور را به سوی بلوک شوروی خواهد راند. ایدن باز هم با کمک امریکا مخالفت کرد و گفت نباید این احساس را در ایرانی‌ها بوجود آورد که سیاست امریکا و انگلیس در مورد کشورشان با یکدیگر در تضاد است.

اجسن، به مسئله پیشنهادهای بانک جهانی برگشت و گفت از نظر من

این پیشنهادها برای ایران غیر منصفانه است.

او می‌خواست بریتانیا با قبول غرامت تن به یک موافقت نهایی با ایران بدهد و بگذارد ایرانی‌ها خودشان صنایع نفت خویش را اداره کنند. جواب فرانکز سفیر انگلیس در واشنگتن خیلی صریح بود. او گفت: آنچه ما می‌خواهیم آن است که کماکان نفت ایران را در دست داشته باشیم.

ایدن نیز اصرار ورزید که خیلی بیشتر ترجیح می‌دهد پیشنهادهای کنونی بانک جهانی به عنوان راه حل جانشین اختلافات پذیرفته شود تا آن که نفت را فقط به امید ایرانی‌ها کنیم.

او استدلال کرد: "ایران بدون کمک قادر به اداره صنایع نفت خود نیست و این امر ممکن است منجر به آن گردد که... سرانجام کمونیست‌ها دست خود را در ایران باز می‌کنند".<sup>(۲۱)</sup> از آنجا که ایدن می‌دانست طرح مسئله تهدید کمونیسم در امریکا خریدار دارد، چندین بار این مسئله را مطرح کرد که نتیجه سوء مدیریت نفت توسط ایرانی‌ها، تسلط کمونیست‌ها بر آن کشور خواهد بود. اجسن با استفاده از بیانات خود ایدن گفت، اگر مسئله غرامت را بتواتیم تمام کنیم و موضوع

مدیریت نیز به طریقی حل گردد که حسن اداره صنایع نفت تضمین شود، آنگاه می‌توان به یک راه حل درازمدت دست یافت. آجسن طرحی را پیشنهاد کرد که به موجب آن بانک جهانی مبلغی را بابت غرامت برآورده کند که برابر آن ایران بخشی از درآمد نفت خود را برای مدت پنج سال مجاناً در اختیار (AIOC) بگذارد و بقیه را نیز با تخفیف به آن کمپانی بفروشد. در این مدت بانک جهانی باید عملیات مربوط به اداره کمپانی را در دست بگیرد ولی سرانجام و پس از آن که این اطمینان بوجود آمد که خود ایرانی‌ها می‌توانند به صورتی شایسته کارهارا اداره کنند، بانک جهانی باید کنار بکشد.

اجسن گفت: "این طرح نظری را که مصدق کراراً مطرح کرده که اولین مسئله باید توافق بر سر غرامت باشد، تأمین می‌کند".<sup>(۲۲)</sup>

انگلیس بایستند، ظرف مدت کوتاهی ایرانی‌ها تسلیم خواهند شد.<sup>(۱۸)</sup> اما چرچیل که دید ترورمن تمایلی به دادن چنین قولی ندارد، شب بعد این نفعه را دوباره با آجسن و ژنرال عمر برادلی ساز کرد. او سخنانش را با انتقاد از سیاست اتلی نخست وزیر قبلی حکومت کارگری انگلیس آغاز نمود و گفت: "او موقعی از آبادان گریخت و دست به فرار زد که فقط چند رگبار از تفنگ‌های تفنگداران ما می‌توانست به کل ماجرا خاتمه دهد". و اضافه کرد: "انگلیس‌ها را به خفت‌بارتین وضع، با اردنسی از آبادان بیرون ریختند، در حالی که اگر او زمامدار کشور بود، چنین وضعی هرگز اتفاق نمی‌افتد... گرچه ممکن است کمپانی نفت سابقاً اشتباهاتی کرده باشد، اما این مطلب مربوط به گذشته است و نمی‌تواند دلیل آن شود که در برابر روش غیرقابل قبول مصدق ضعف نشان داد".

جواب آجسن این بود که "اتلی و یارانش نمی‌توانستند به همان سادگی که آقای چرچیل گذشته را به دست فراموشی می‌سپارند، آن را فراموش کنند". آجسن گفت: "مشکل ایران از طبیعت ناسالم و غیرقابل پذیرش رفتار (AIOC) در آن کشور ناشی شده است و این امر یک مشکل ملی در ایران پدید آورده که اصل آن خیلی جدی تر، ریشه‌دار و بادوام‌تر از مسئله شخصیت خود آقای مصدق است.<sup>(۱۹)</sup>

چرچیل و ایدن که دیدند آجسن را هم نمی‌توانند با خود همراه کنند، توجه خویش را به بانک جهانی معطوف داشتند، بلکه هدف‌هایشان را از این طریق انجام دهنند. طی ضیافت‌هایی در بانک با حضور بلک و گارنر رئیس کل بانک جهانی و معاونش، ایدن توانست از بلک اطمینان بگیرد که وی به پیشنهادهایی که به ایران داده چسبیده است.

بلک همچنین قول داد، مخالفت وزارت خارجه امریکا را از این لحظه که پیشنهادهای او "خیلی انگلیسی" است خنثی کند. از این مهم‌تر بلک حتی قول داد هروقت بانک تصمیم گرفت جواب سوالات مصدق را بدهد، قبلاً با نویل گس از (AIOC) مشورت کند.<sup>(۲۰)</sup>

روز ۹ زانویه، در یک جلسه سطح عالی که در آن آجسن، ایدن و دستیارانش شرکت داشتند، آجسن اظهار داشت با در نظر گرفتن اوضاع و خیم اقتصاد ایران، بیش از این موجه نخواهد بود تقاضای وام ۲۵ میلیون دلاری این کشور از بانک امریکایی صادرات - واردات را در بوتة اجمالی بگذاریم. ایدن با اعطای چنین وامی مخالف بود. او دستورات صریحی از چرچیل دریافت داشته بود که به موجب آن "به امریکایی‌ها بایستی گفته شود می‌خواهیم ایران را آن قدر زیر فشار اقتصادی بگذاریم تا به نوعی

**مصدق گفت:**  
**از آنجا که نفت ایران ملی شده است، بانک فقط می‌تواند به عنوان نماینده ایران عمل کند.**  
**از این مهم‌تر مصدق می‌خواست هیچ تبعه انگلیسی استخدام نشود.**  
**چه، ایران اصولاً برای آن که خود را از شر انگلیس‌ها نجات دهد، نفت خویش را ملی کرده است.**  
**گارنر با هیچ کدام از نظریات مصدق موافقت نکرد**

شده بود به طول بینجامد تردید دارد، اما این امر از فشار امریکا بر انگلیس چیزی کم نکرد. آجسن ضمن پیامی که برای ایدن فرستاد گفت: "من نگران آن هستم که بانک کماکان ذیال پیشنهادهای (اصلی) خود را بگیرد که از انعطاف لازم برخوردار نیست."

از این گذشتہ: "پیشنهاد بانک جهانی برای کنترل کامل مدیریت عملیات، از نظر ایرانی‌ها غیرقابل قبول است. نیتز که او هم روی همین زمینه کار می‌کرد، اصرار ورزید که مستولیت نهایی بایستی به عهده خود ایرانیان گذارده شود. او پیشنهاد کرد بانک

طرح جانشین آجسن را، که منجر به رسیدن به راه حل نهایی و قطعی خواهد شد، بیدرید. نیتز همچین خواست برای حل مشکلات مالی عاجل ایران، به گارنر اجازه داده شود نفت و محصولات نفتی تولید شده موجود در اینبارهای آبادان را با ۵۰ درصد تخفیف بخرد و آن را به (AIOC) بفروشد. او استدلال می‌کرد "این پیشنهاد از سقوط اقتصاد ایران جلوگیری خواهد کرد و همچنین ذخایری را که ممکن است سرانجام از پشت پرده آهین سردرآورد، به اردی غرب خواهد کشاند".

برای تشویق پیشتر انگلیس‌ها، نیتز گفت: "می‌توان قسمتی از این ذخایر را به مصرف نیازهای سنتگین سرویس‌های مورد نیاز امریکا در آقیانوس آرام رساند."<sup>(۲۶)</sup>

ایدن تمام این پیشنهادهای را رد کرد و نوشت: "این پیشنهاد بسیار عجیب و غریب است که، در حالی که دولت بریتانیا و کمپانی به خریداران بالقوه نفت ایران علیه خرید نفت مسرورقه در ایران هشدار داده‌اند، از (AIOC) خواسته شود که نفت متعلق به خود را خریداری کند. ایدن می‌خواست بانک کماکان به پیشنهادهای اصلی خود بچسبد و

وقت خویش را بیهوده بر سر طرح جانشین تلف نکند. با وجود این، ایدن در نامه خود متذکر شده بود، من نمی‌خواهم دست نمایندگان بانک را بیندم! ایدن تأکید کرده بود امریکایی‌ها در حالت عصبی خویش که ناشی از این باور است که ایران قطعاً به دامان کمونیسم سقوط خواهد کرد... طرح پشت سر طرح تهیه می‌کنند و سرانجام از نامه خود چنین توصیه می‌گرفت:

"من... تصویر می‌کنم زمان آن فرارسیده که موضوع صراحتاً با وزارت خارجه امریکا در میان گذارده شود و روی این مسئله تأکید گردد که اگر ما با ایرانی‌ها به توافقی برسیم که تمام سرمایه‌گذاری‌های خارجی ما را در سراسر جهان تحت الشاعع قرار دهد، باید توجه داشت که کل موقعیت اقتصادی مان به چه صورتی درخواهد آمد... هیچ‌یک از پیشنهادهای وزارت

ایدن مخالفت با طرح آجسن را بسیار مشکل یافت و جواب داد که او و دستیارانش آن را مورد بررسی قرار خواهند داد، اما آنچه باطنان در نظر داشت این بود که به بررسی درباره چگونگی اجرای طرح سقوط حکومت مصدق بپردازد. مجلس ایران که قدرت اصلی مصدق در آن نهفته بود به پایان دوره خود نزدیک می‌شد و انتخابات مجلس آینده چند ماهی وقت می‌گرفت. انگلیس‌ها فکر می‌کردند در غیاب مجلس، از طریق به کار گرفتن اهرم شاه می‌توانند کلک نخست وزیر را بکنند.<sup>(۲۷)</sup>

ایدن در بازگشت به لندن به فرانکز اطلاع

داد که طرح آجسن "کاملاً غیرواقع‌بینانه" و بنابراین غیرقابل قبول است. از این‌رو فرانکز باید به وزارت خارجه امریکا بگوید از نظر دولت انگلیس هرگونه پیشنهادی که برای حل اختلاف با ایران براساس خبط اموال کمپانی باشد... (و) تمام سرمایه‌گذاری‌های خارجی بریتانیا را، که تا آن حد بدان متکی هستیم به خطر بیندازد، بسیار مشکوک و نگران کننده تلقی می‌شود. ایدن اضافه کرد: "به امریکایی‌ها بگویید ایرانی‌ها نمی‌توانند صنایع نفت را به صورتی مؤثر اداره کنند و بنابراین هیچ گونه قرارداد درازمدتی در مورد خرید نفت نمی‌شود با آنها منعقد کرد."<sup>(۲۸)</sup>

انتشار گزارش ریبر (کارشناس بانک جهانی) درباره بازدیدش از آبادان و ستایش از وضع خوب تأسیسات نفتی و سطح بالای عملیات حفظ و نگهداری این تأسیسات زیر نظر مدیران ایرانی، آب باکی را روی این استدلال ایدن ریخت.

برای ریبر محزز شده بود که پرسنل ایرانی بدون دریافت کوچک‌ترین کمکی از کارشناسان خارجی می‌توانند سالانه معادل ۱۵ میلیون تن نفت خام و پیش از شش

میلیون تن مواد نفتی تصفیه شده تولید کنند. او به این نتیجه رسیده بود که با این حد از توانایی، برنامه بانک جهانی هیچ شانسی برای تصور بشدن توسط مقامات ایرانی ندارد. گزارش ریبر طرح جانشین آجسن را برای مداخله بانک جهانی جانی تازه داد و پل نیتز به بلک گفت، این طرح تنها جانشین عملی پیشنهادهای بانک است بلکه بی‌درنگ به مکینز گزارش داد و توصیه کرد: "اگر ما انگلیس‌ها بخواهیم این طرح را زمین بزنیم... این کار را باید خیلی بر سروصدا، واضح و روشن انجام دهیم... در غیر این صورت آنها (امریکایی‌ها) هرگز از آن دست برخواهند داشت."<sup>(۲۹)</sup>

بانک که با طرح آجسن، از این نظر که برای بریتانیا منافع کمی در آن پیش‌بینی شده بود مخالفت داشت، به وزارت خارجه امریکا اطلاع داد نسبت به شرکت در عملیاتی که ممکن است بیش از آنچه قبل از برنامه‌ریزی

**شاه به مصدق فشار آورد که  
به نوعی مصالحه دست  
یابد. مصدق گفت هیچ  
مصالحه‌ای امکان‌پذیر  
نیست و تنها فرمولی که از  
طرف بانک جهانی قبول  
می‌شود، آن است که  
(AIOC) را با هیئت و قیافه  
تازه‌ای به ایران بازگرداند و  
اگر شاه اصرار ورزد که  
پیشنهاد بانک را قبول کند،  
پیش‌نویس قرارداد با بانک  
را به مجلس تقدیم می‌کند  
ولی قبل از آن که در جلسات  
آن مطرح شود، از مقام خود  
استعفا خواهد کرد**

علاقه‌مند به شرکت در برنامه‌های کوتاه‌مدت است و از طرف دیگر به انگلیس‌ها توصیه کردند علیه طرح امریکا تا می‌توانند جاروچنجال به راه بیندازند.<sup>(۳۰)</sup> ایجاد چنین وضعی برای انگلیس‌ها که خوشحال بودند ابتکارات بانک... ظاهر کاملاً مستقلی دارد، ایده‌آل بود. فرانکز به وزارت خارجه انگلیس گزارش کرد که بلکاز نقطعه‌نظرهای ما کاملاً اطلاع دارد... و بی‌نهایت مشتاق است هر چه بتواند برایمان انجام دهد.<sup>(۳۱)</sup>

به دلایلی چند بانک جهانی از انگلیس پشتیبانی کامل می‌کرد. اشنیدر وزیر خزانه‌داری امریکا که در اداره امور مالی

بانک صاحب نفوذ بود، می‌خواست مشکل

نفت ایران به طریقی حل شود که کمپانی‌های

نفتی امریکایی را که سرنوشت‌شان را با

(AIOC) یکی کرده بودند ناراحت نکند.

وقتی بلک، رئیس کل بانک از رئیس کمپانی

استاندارد اویل آف نیوجرسی سوال کرد آیا

کمپانی او مایل است به همراه تکزاکو و گلف

به بانک جهانی کمک کند تا عملیات مربوط

به اداره صنایع نفت ایران را به راه اندازند،

جواب دو پهلوی وی آن بود که به طور کلی

کمپانی‌های نفتی امریکایی علاقه‌چندانی

ندارند، چنین وانمود شود که به "فرق"

دیگران ناخنک می‌زنند.

اعمال نفوذ به نفع بریتانیا، ضمناً از جانب

گروهی از مقامات انگلیسی بانک نیز انجام

می‌شد که بسیاری از آنان سابقاً در مستعمرات یا سرویس‌های خارجی

انگلیس خدمت می‌کردند و در جریان تصمیم‌گیری‌ها می‌توانستند اثر

بگذارند. یکی از اینها ویلیام ایلیف از مستشاران سابق سفارت انگلیس در

تهران بود که ریاست اداره وام بانکی جهانی را به عهده داشت. وی که از

لحاظ سلسه‌مراتب اداری بالا‌فصله بعد از گارنر قرار داشت و به طور منظم

در مورد مسائل مربوط به نفت مورد مشاوره قرار می‌گرفت، همواره می‌گفت

گرچه بانک عمده‌تاً با پول امریکایی‌ها می‌چرخد، اما اداره آن در دست

انگلیس هاست<sup>(۳۲)</sup> و بالاخره سر او بیلور فرانکز سفیر بریتانیا در واشنگتن و

استاد سابق فلسفه اخلاقی، که دوستی نزدیکی با بلک برقرار کرده بود،

نقش مهمی در هموار کردن راه به نفع کشور خویش بازی می‌کرد.<sup>(۳۳)</sup> کشور

کوچکی مانند ایران هرگز قدرت آن را نداشت که با این جبهه و دسته بندی

سنگین انگلیس در بانک جهانی مقابله کند.

در چنین شرایطی بود که بلک و گارنر، هر دو به این عقیده رسیدند،

برایشان بسیار مناسب‌تر است به جای آن که بی‌طرف باشند، طرف انگلیس

را بگیرند، ولی این جهت‌گیری آنها گاه خیلی جلو می‌رفت. مثلاً وقتی بانک

جهانی خواست ریبر را به عنوان مشاور نفتی استخدام کند، بلک موضع را

با سر راجر مکینز در وزارت خارجه بریتانیا چک کرد و پرسید آیا این انتساب

از نقطه‌نظر طرف انگلیسی قابل قبول است؟ و تنها وقتی که انگلیس‌ها با

آن موافقت کردند ریبر توانست به استخدام بانک درآید. از این هم بالاتر،

خارجه امریکا، از نظر دولت بریتانیا و کمپانی قابل قبول نیست... اگر آنها به فشار بر ما ادامه دهند تا زیر بار ترتیباتی برویم که منافع حیاتی بریتانیا را دچار مهله‌که سازد، آنها بر سر دوراهی این انتخاب قرار خواهند گرفت که یا متحد نیرومند و مؤثری مانند انگلستان را در کنار خود داشته باشند و یا این ریسک را پیذیرند که ایران به دامان کمونیسم سقوط کند، ریسکی که به نظر ما، امریکایی‌ها درباره آن مبالغه می‌کنند.<sup>(۳۴)</sup>

البته در اینجا ایدن این حقیقت را نادیده گرفته بود که خود بارها خطر سقوط ایران را به دامان کمونیسم، به رخ امریکا کشیده بود.

برنارد باروز از سفارت انگلیس در واشنگتن پیام ایدن را به نیتز ابلاغ داشت و ضمناً این شکایت بریتانیا را که دیگر عادی شده بود، باز هم برای او تکرار کرد که دولت ایالات متحده توجه کافی به اهمیت محافظت از منافع انگلیس ندارد.

پاسخ نیتز این بود که ما کاملاً تشخیص می‌دهیم که منافع امریکا (بریتانیا) که از خودمان محسوب می‌شود، بیش از مصدق هماهنگ است و ایالات متحده براي تقویت بنیة اقتصادی انگلیس به دقت علاقه‌مند به حفظ منافع و سرمایه‌گذاری‌های آن دولت در خارج از کشور می‌باشد. با وجود این، نیتز با تقاضای باروز مبنی بر آن که به سفیر امریکا در تهران دستور داده شود به مصدق اطلاع دهد که دولت ایالات متحده از طرح موقتی بانک جهانی بدون کم و کاست پشتیبانی می‌کند، موافقت نکرد.<sup>(۳۵)</sup>

در این میان گارنر به همراه ریبر و بروdom که به واشنگتن بازگشته بودند، عازم تهران شد تا مژروح برنامه بانک جهانی را با مقامات ایرانی مورد گفت و گو قرار دهد. گفتنی است که پیش نویس قرارداد میان بانک جهانی و دولت ایران که قرار بود توسط گارنر به عنوان اساسی برای مذاکره مطرح شود، توسط نویل گس عضو هیئت مدیره (AIOC) تهیه شده بود.

در حقیقت ایدن موفق شده بود بانک جهانی را به صورت آلتی برای پیشبرد نظرات دولت بریتانیا و (AIOC) در ایران درآورد. گارنر با استفاده از موقعیت عالی خویش در این سازمان مالی بین‌المللی، یعنی تصدی پست معافون کل بانک، برای انگلیس‌ها کارهایی انجام می‌داد که خودشان نمی‌توانستند برای خودشان بکنند. یکی از این اقدامات به عنوان مثال آن بود که او از آجسن وزیر خارجه امریکا و اشنیدر وزیر خزانه‌داری امریکا تضمین گرفت تا زمانی که مذاکرات بانک و دولت ایران جریان دارد، هیچ گونه کمک مالی به ایران نشود. اقدام دیگر آن که وقتی ایدن نتوانست پیشنهاد آجسن را در مورد طرح درازمدت فعالیت بانک جهانی در صنایع نفت ایران رد کند، گارنر به جای او قدم به میان گذاشت و مسئله را فیصله داد. بلک، رئیس کل بانک و گارنر به وزارت خارجه گفتند که بانک فقط

عمله" یک تخفیف  $\frac{1}{3}$  درصد در هر بشکه نفت به نرخ ثابت ۱/۲۵ دلار نفت خلیج بددهد و همچنین  $\frac{1}{21}$  درصد از محل فروش هر بشکه نفت را به عنوان وجهه‌الضمانت در بانک نگاه دارد، تا وقتی مسئله غرامت به طور کامل حل شود. با این حساب، ایران که می‌باشد در هر بشکه ۳۰ سنت نیز بابت هزینه‌های تولید و سرمایه گذاری پیردازد، فقط از بابت فروش هر بشکه نفت ۳۰ سنت عایدش می‌شود که معادل  $28/4$  درصد نرخ ثابت نفت در هر بشکه بود. در مورد نفت تصفیه شده، بانک برای خریدار عمله  $45/4$  درصد تخفیف براساس

بهای ثابت در خلیج مکزیک مطالبه می‌کرد. ایرانی‌ها مقابلاً پیشنهاد کردند نفت خام را با  $25$  درصد و نفت تصفیه شده را با  $20$  درصد تخفیف، براساس قیمت‌های پیشنهاد شده، به خریدار عمله بفروشنده.<sup>(۲۸)</sup> گارنر برای رد فوری این پیشنهاد کوچک‌ترین تردیدی به خود راه نداد.

حقیقت این بود که انگلیس‌ها، با همکاری "کارتل نفتی" و "بانک جهانی" می‌خواستند ایران را به خاطر آن که نفت خوش را ملی کرده بود مجازات کنند، تا گر هیچ کشوری این جرئت را نداشته باشد که دست به ملی کردن نفت بزند. گارنر جنان مشتاق اجراشدن اهداف انگلیس در ایران بود که حتی جورج میدلتون کاردار سفارت

انگلیس در تهران عقیده داشت او در رفتارش نسبت به ایرانیان "خیلی سخت گیر" است و به همین دلیل مورد انتقاد هندرسون سفیر امریکا در تهران نیز قرار گرفته است. هندرسون در گزارش خود به وزارت خارجه امریکا اعلام داشت: "ایرانی‌ها قابل اعطاف نیستند و مایل اند به نتیجه بررسند. اما از نظر گارنر در برابر پیشنهادهای او هیچ کس خودش را از پنجه بیرون نینداخت".<sup>(۲۹)</sup> وقتی مذاکرات به بن‌بست رسید، هیئتی از سناهای ایران به ریاست احمد متین دفتری کوشید به مصالحه‌ای دست یابد، اما بانک از موضع اصلی خود کوچک‌ترین حرکتی نکرد. هیئت بانک جهانی روز ۲۱ فوریه ۱۹۵۲ تهران را به قصد لندن ترک گفت تا با این ملاقات کند. وقتی به گارنر گفتند ایدن برای شرکت در جلسه شورای "ناتو" به لیسبون رفته و تا روز ۲۸ فوریه نیز باز نخواهد گشت، جواب داد: پس باید منتظر بمانم.<sup>(۳۰)</sup>

در این میان وزارت خارجه انگلیس کوشید نیتز را چنین تحت تأثیر قرار دهد که حتی یک مؤسسه "بی‌طرف" نظیر بانک جهانی نیز نمی‌تواند با مصدق سرخست به قرارداد معقولی برسد. گارنر دو جلسه با ایدن ملاقات کرد و گزارش کاملی از مأموریت خود و مشکلاتی که با امریکایی‌ها برای به دست آوردن تأییدشان نسبت به رفتار سخت خویش داشت، به او داد. معذالتک وی قول داد: "تمام مساعی خویش را به کار خواهد بست تا

اصولاً نقشه بانک در مورد نفت ایران تفاوت جزئی با آنچه را که "گس" از (AIOC) تنظیم کرده بود داشت. گرچه مصدق خبر نداشت در واشنگتن و لندن محترمانه چه من گزند، با وجود این، نسبت به کل جریان مظنون شد. او به یک نماینده مجلس ایران گفت "انگلیس‌ها به بانک جهانی فشار می‌آورند تا امتیازی را با شکل و هیئتی تازه به نفع (AIOC) به دست آورند، اما من چنین امتیازی به آنها نخواهم داد".<sup>(۳۱)</sup> انگلیس‌ها نگران آن بودند ایالات متحده فشار آورد تا بانک جهانی پیشنهادهای خود را تغییر دهد.

برای جلوگیری از این موضوع از پل نیتز دعوت شد به لندن برود و در این باره یک سلسه مذاکرات انجام دهد. به نیتز و هارولد لیندر معاون وزارت خارجه امریکا گفته شد، بهتر است پیشنهادهای بانک جهانی به همین صورت، دست نخورده باقی بماند و نباید کاری کرد که مصدق فکر کند اگر آنها را رد کند، پیشنهادهای جالب توجهتری به او خواهد شد. انگلیس‌ها ونمود می‌کردند که به طور جدی و مثبت... کوشش می‌کنند راه حل رضایت‌بخشی برای مسئله نفت به دست آورند، اما این کار با مصدق عملی نیست و از نخست وزیر ایران تصویر شخصیتی ضدگربی ترسیم می‌کردند که سیاست‌های او بالآخره به تسلط کمونیسم در ایران منجر خواهد شد. آنها همچنین طی کوشش دیگری برای آن که در اجرای طرح بانک جهانی از طرق نیتز و لیندر اثر بگذارند، آنها را تشویق کردن در لندن بمانند تا گارنر از ایران بازگردد.<sup>(۳۲)</sup>

در این مدت گارنر در تهران گفت و گوهایی با مصدق و دستیارانش داشت و به آنها گفت بانک می‌خواهد به نمایندگی از هر دو طرف دعوی، صنایع نفت را اداره کند. برای انجام این منظور لازم است دست بانک باز باشد تا اعضای کادر فنی و ستادی خود را از هر ملیتی که باشند انتخاب کند. همچنین بانک در نظر دارد که نفت ایران را به تخفیف قابل توجهی به (AIOC) بفروشد. وقتی ایرانی‌ها سوالات قبلی خود را درباره این مسئله تکرار کردند و خواهان باسخه‌های روشن کتبی شدند، گارنر کوشید فقط به دادن جواب‌های شفاهی بسنده کند. بلکه، به گارنر توصیه کرده بود که پاسخ‌های خود را هرگز روی کاغذ نیاورد، چه مصدق با استفاده از چنین اسنادی بهانه به دست خواهد آورد که بانک را متهم کند به عنوان عامل کمبانی فعالیت می‌کند.<sup>(۳۳)</sup>

صدق گفت: "از آنجا که نفت ایران ملی شده است، بانک فقط می‌تواند به عنوان نماینده ایران عمل کند". از این مهم‌تر مصدق می‌خواست هیچ تبعه انگلیسی استخدام نشود. چه، ایران اصولاً برای آن که خود را از شر انگلیس‌ها نجات دهد، نفت خویش را ملی کرده است. گارنر با هیچ کدام از نظریات مصدق موافقت نکرد.<sup>(۳۴)</sup>

در مورد چگونگی فروش نفت خام، گارنر گفت در نظر دارد به "خریدار

## در اجتماعی از نمایندگان تازه انتخاب شده مجلس جدید، مصدق گفت: "ترتیباتی که توسط بانک جهانی داده شده، اگر اجرا شود، ایران را به جهنم خواهد فرستاد و این کشور را حتی از حق حاکمیت ملی خود محروم خواهد کرد".

بازگرداند و اگر شاه اصرار ورزد که پیشنهاد بانک را قبول کند، پیش‌نویس قرارداد با بانک را به مجلس تقدیم می‌کند ولی قبل از آن که در جلسات آن مطرح شود، از مقام خود استغفا خواهد کرد.<sup>(۲۲)</sup>

در این گیرودار تحولات جدیدی به انگلیس‌ها قوت قلب داد. میدلتون به وزارت خارجه گزارش کرده بود که ایران با یک بحران مالی رو به روست و به نظر شاه، مصدق بخش بزرگی از اعتبار خود را از دست داده، جه در انتخابات جدید تعداد کمتری از وکلای جبهه‌ملی به مجلس راه یافته‌اند. از این هم‌بالاتر، شاه به میدلتون گفته بود در صورت لزوم "ممکن است" دست به "تغییر نخست وزیر" بزند و یک "دولت نیر و منذر" روی کار بیاورد (که) بتواند مجلس جدید را کنترل کند. از این‌رو میدلتون توصیه‌مندی کرد با توجه به مذاکرات بانک با مصدق، اینکه می‌توان در این مذاکرات در برابر مصدق موضع محکمی اتخاذ کرد.<sup>(۲۳)</sup>

انگلیس‌ها از طرف علی سهیلی، سفير ایران در لندن نیز، خبرهای تشویق‌آمیز دیگری شنیدند که اظهار امیدواری کرده بود با پشتیبانی دولت بریتانیا، مصدق از نخست وزیری برکنار خواهد شد. سهیلی به این‌گفته بود وضع مصدق خراب شده و "اغلب ایرانیان از اوضاع فعلی سرخورده و خسته شده‌اند". او سپس اظهار کرده بود: "از هر راهی که بتواند به تغییر اوضاع کمک خواهد کرد".<sup>(۲۴)</sup>

دولت بریتانیا، که از این ارزیابی‌های جدید از وضع مصدق شادمان شده بود، بیشتر علاقه‌مند شد وی از کار برکنار شود، تا بر سر اختلاف نفت با دولت او به مصالحه‌ای دست یابد. به این طریق مذاکرات "بانک جهانی" در تهران به شکست‌انجامید.

دولت ایران، به حق، عقیده داشت که موضع انگلیس، از زمان ملی شدن نفت تاکنون ذره‌ای تغییر نکرده و بریتانیا مصمم است (AIOC) و برسنل انگلیسی را، زیر چتر "بانک جهانی" دوباره به ایران بازگرداند، در اجتماعی از نمایندگان تازه انتخاب شده مجلس جدید، مصدق گفت: "ترتیباتی که توسط بانک جهانی داده شده، اگر اجرا شود، ایران را به چشم خواهد فرستاد و این کشور را حتی از حق حاکمیت ملی خود محروم خواهد کرد."<sup>(۲۵)</sup>

به نظر می‌رسید که در این مرحله، اعم از آن که مصدق شرایط بانک را بپذیرد یا نه، بریتانیا در موضع محکم‌تری قرار گرفته است. اگر مصدق این شرایط را می‌پذیرد، بانک اداره صنایع نفت ایران را به دست می‌گرفت و به وسیله اعضای فنی و ستادی انگلیسی به تولید نفت می‌پرداخت و آن را با تخفیف بسیار زیادی به (AIOC) می‌فروخت، که علاوه بر سودی که از این راه به دستش می‌رسید، غرامت هم می‌گرفت. اگر شرایط را رد می‌کرد، انگلیس‌ها می‌توانستند با معرفی او به دنیا، به عنوان یک عنصر کل شرق و سرخست که حتی یک سازمان "بی‌طرف و بی‌غرض" نظیر بانک جهانی نیز نمی‌توانست با او اختلافی را حل کند، برای پیش‌بردن هدف خویش، زینه‌جهانی فراهم شارند.<sup>(۲۶)</sup>

#### بی‌نوشت‌ها:

۱- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۰ وزارت خارجه انگلیس. از فرانکز به

اطمینان یابد ایالات متحده محکم پشت سر دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان خواهد ایستاد و هیچ دلیلی به دست ایرانی‌ها نخواهد داد که امیدوار باشند می‌توانند امریکایی‌ها را بر ضد انگلیس‌ها به بازی بگیرند.<sup>(۲۷)</sup>

وزارت خارجه انگلیس درس‌های لازم را در این مورد که انتظارهای دارند به گارنر و پرودوم داد. به پرودوم دستور داده شد که به تهران بازگردد و یادداشتی نیز به دستش دادند که در مذاکره با ایرانی‌ها از آن به عنوان راهنمای استفاده کند. از آنجا که مصدق مخالف بود بانک به عنوان نماینده هر دو طرف عمل کند، به پرودوم گفته شد، در قراردادهای جداگانه ایرانی‌ها و انگلیس‌ها از کلمات متفاوتی استفاده کند، به این معنی که در قرارداد با ایران فقط گفته شود بانک به حساب ایران عمل می‌کند و در قرارداد با انگلیس ذکر گردد که بانک به نمایندگی از منافعی که به انگلیس‌ها مربوط می‌شود اقدام می‌نماید. با وجود این، در عمل چنین شد که مشاور حقوقی بانک این کار را غیرقابل قبول تشخیص داد که دو متن متفاوت داشته باشد که در آنها به هر یک از دو طرف گفته شود که بانک فقط به نمایندگی از آن طرف اقدام می‌کند. در مورد مخالفت ایران با مخصوصان و کارشناسان انگلیسی، از طرف وزارت خارجه به پرودوم توصیه شد که بگوید بانک با اعمال هرگونه تبعیضی مخالف است. برای برطرف کردن سوء‌ظن ایران از انگلیس‌ها نیز به او گفته شد اعلام کند که بریتانیا حاضر به امضای یک "قرارداد دوستی" است که در آن ماده‌ای نیز گنجانده شود که براساس آن "هر دو طرف امضاکننده، عدم تمايل خویش را به هرگونه مداخله در امور داخلی طرف دیگر و با توصل به هر اقدامی که مفاخر استقلال سیاسی و اقتصادی طرف دیگر باشد، تصريح نمایند".<sup>(۲۸)</sup>

به عبارت دیگر، بریتانیا می‌خواست بگوید از این پس دیگر چنین مداخلاتی در امور ایران نخواهد کرد. در بازگشت به تهران، پرودوم جلسات متعددی با مصدق و اعضای کمیسیون مشترک نفت داشت که طی آنها وی پیشنهادهای قدیمی بانک را همراه با توضیحات جدید انگلیس مطرح کرد. با وجود این، ایرانی‌ها محکم ایستادند. در این دور از مذاکرات عامل تازه‌ای نیز اضافه شده بود، به این ترتیب که ایرانی‌ها می‌خواستند این حق را داشته باشند که ۳۰ درصد از کل صادرات نفت خود را به مشتریان دیگری، جز "خریدار عمده" با همان قیمتی که به این خریدار قرار است عرضه شود، بفروشند. بانک چنین پیشنهادی را مطلوب نمی‌دانست، چه از یک طرف حق انحصاری خرید نفت ایران توسط (AIOC) را مستی می‌کرد و از طرف دیگر به ایران امکان می‌داد مستقلانه وارد بازارهای نفت جهانی شود. پرودوم به لندن تلگرام زد تا موضع جدید ایران را به اطلاع (AIOC) برساند. از طرف (AIOC) به پرودوم اطلاع داده شد، هیچ گونه توافقی عملی نخواهد بود مگر آن که ایران استخدام پرسنل انگلیسی را قبول کند و همچنین بانک جهانی را به عنوان عامل هر دو طرف بپذیرد.<sup>(۲۹)</sup> اما از نظر ایرانی‌ها این دو مستنه اصلاً قابل مذاکره نبود.

شاه به مصدق فشار آورد که به نوعی مصالحه دست یابد. مصدق گفت هیچ مصالحه‌ای امکان‌پذیر نیست و تنها فرمولی که از طرف بانک جهانی قبول می‌شود، آن است که (AIOC) را با هیئت و قیافه تازه‌ای به ایران



- ۱۱- همان منبع (هر دو نقل قول).
- ۱۲- همان منبع. نامه بانک جهانی به نخست وزیر ایران. تاریخ نامه ۲۸ دسامبر ۱۹۵۱ است و در تاریخ ۲ زانویه ۱۹۵۲ تسلیم نخست وزیر ایران شده است.
- ۱۳- سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۷ وزارت خارجه انگلیس. از میدلتون به سارل. ۲ زانویه ۱۹۵۲.
- ۱۴- سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۷ وزارت خارجه انگلیس. نامه نخست وزیر ایران به آقای گارنر. ۳ زانویه ۱۹۵۲.
- ۱۵- سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۷ وزارت خارجه انگلیس. پیش‌نویس از رمز بوتهام. ۷ زانویه ۱۹۵۲.
- ۱۶- سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۶ وزارت خارجه انگلیس. از وزارت خارجه به فرانکز. ۵ زانویه ۱۹۵۲.
- ۱۷- نامه به روزنامه تایمز لندن، از ال اس. آمری، یک سیاستمدار سالخوردۀ محافظه کار، اول زانویه ۱۹۵۲.
- ۱۸- مذکرات در جلسات رسمی دین آچسن - ۱۹۵۳ - ۱۹۴۹. در بخش سری اسناد ریاست جمهوری (قسمت میکروفیلم دانشگاه پرینستون کتابخانه) حلقه ۵ - ۲۴ زوئن ۱۹۸۳.
- ۱۹- همان منبع. همچنین به کتاب خلقت. آچسن صفحه ۵۹۹ مراجعه شود.
- ۲۰- سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۷ وزارت خارجه انگلیس. تهیه کننده پیش‌نویس مکینز. ۷ زانویه ۱۹۵۲. از فرانکز به وزارت خارجه ۱۰ زانویه ۱۹۵۲.
- ۲۱- سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۰۸ وزارت خارجه انگلیس. یادداشت از وزارت خارجه. ۱۰ نوامبر ۱۹۵۱. همچنین نگاه کنید به کتاب الول ساتن نفت ایران. صفحه ۲۷۴.
- ۲- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۲ از فرانکز به وزارت خارجه. ارسال متن یادداشت بانک جهانی. ۱۷ نوامبر ۱۹۵۱.
- ۳- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۰ وزارت خارجه انگلیس. از وزارت خارجه به فرانکز. ۱۶ نوامبر ۱۹۵۱. سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۵ وزارت خارجه انگلیس. از سفارت انگلیس در رم به وزارت خارجه. ۱۶ نوامبر ۱۹۵۱.
- ۴- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۴ وزارت خارجه انگلیس. از فرانکز به وزارت خارجه. ۱۲ دسامبر ۱۹۵۱.
- ۵- روزنامۀ "شاهد" ۲ دسامبر ۱۹۵۱.
- ۶- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۶ وزارت خارجه انگلیس. پیش‌نویس از مکینز. یادداشت‌های مربوط به مذکره با بلک.
- ۷- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۷ وزارت خارجه انگلیس. از فرانکز به ایدن ۱۵ دسامبر ۱۹۵۱ و از ایدن به فرانکز. ۱۸ دسامبر ۱۹۵۱.
- ۸- همان منبع. از فرانکز به ایدن. ۱۷ دسامبر ۱۹۵۱. و ایدن به فرانکز. ۱۸ دسامبر ۱۹۵۱.
- ۹- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۶ وزارت خارجه انگلیس. از میدلتون به وزارت خارجه ۸ و ۱۲ دسامبر ۱۹۵۱. سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۸ از میدلتون به وزارت خارجه، درباره مذکراتی که با هندرسون انجام داده است.
- ۱۰- سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۹ وزارت خارجه انگلیس. از فرانکز به ایدن. ۲۹ دسامبر ۱۹۵۱. سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۶ وزارت خارجه انگلیس. از وزارت خارجه به فرانکز. پیش‌نویس از مکینز. ۳ دسامبر ۱۹۵۱.

- ۱۹۵۲ فوریه .
- ۳۸ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۲ وزارت خارجه انگلیس. از میدلتون به وزارت خارجه. ۱۷ فوریه ۱۹۵۲، فرمول قیمت‌ها که توسط بانک جهانی پیشنهاد شده بود، به شرح زیر بود:
- |   |    |
|---|----|
| قيمت ثابت نفت خليج فارس برای هر بشکه نفت خام: ۱/۷۵ دلار | ۱  |
| درصد تخفیف به خریدار عمده: ۰/۵۸ دلار                    | ۳۲ |
| درصد به عنوان وجه القسمان: ۰/۳۷ دلار                    | ۳  |
| هزینه‌های تولید و سرمایه‌گذاری: ۰/۳۰ دلار               | ۱  |
- خالص مبلغی که در هر بشکه به ایران تعلق می‌گیرد: ۰/۵۰ دلار
- ۳۹ همان منبع. از میدلتون به وزارت خارجه. ۱۳ فوریه ۱۹۵۲. سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۸ وزارت خارجه انگلیس. از هندرسون به وزارت خارجه امریکا. ۱۷ فوریه ۱۹۵۲.
- ۴۰ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۸ وزارت خارجه انگلیس. پیش‌نویس از باکر از مذاکرات با آقای باکر در میهمانی شام وزارت خارجه. ۲۸ فوریه ۱۹۵۲ از وزارت خارجه به سفارت انگلیس در تهران. ۲۹ فوریه ۱۹۵۲.
- ۴۱ همان منبع.
- ۴۲ همان منبع. از وزارت خارجه به میدلتون. اول مارس ۱۹۵۱.
- ۴۳ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۵۰ وزارت خارجه انگلیس. از میدلتون به وزارت خارجه. از پرودوم به ۱۱ (AIOC) مارس ۱۹۵۲. از وزارت خارجه به میدلتون. از (AIOC) لندن به پرودوم، تهران. ۱۲ مارس ۱۹۵۲.
- ۴۴ همان منبع. از میدلتون به وزارت خارجه. ۱۳ مارس ۱۹۵۲.
- ۴۵ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۸۶ وزارت خارجه انگلیس. از میدلتون به وزارت خارجه. ۱۱ مارس ۱۹۵۲.
- ۴۶ سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۶ وزارت خارجه انگلیس. مذاکرات وزیر خارجه و سفیر ایران. ۱۱ دسامبر ۱۹۵۱.
- ۴۷ روحانی. تاریخ ملی شدن. صفحه ۲۵۶.
- ۴۸ نویسنده کتاب کوشید در تاریخ ۲۸ آوریل ۱۹۸۸ با اوچن بلک، که در آن موقع در فلوریدا زندگی می‌کرد تماش بگیرد و گفت و گو کند. من اسناد منتشره وزارت خارجه انگلیس را که حاکی از آن بود که بانک جهانی در مورد اختلاف نفت ایران رفتار روراستی نداشته برايش فرستادم و تقاضای مصاحبه کردم. بلک از انجام مصاحبه به این بهانه که وقایع سال‌های ۱۹۵۱-۱۹۵۲ را به خاطر نمی‌آورد، عذر خواست و مرا در این مورد نزد یکی از همکاران سابق فرستاد که پس از گفت و گو متوجه شدم اظهاراتش قانون کننده نیست و به اصطلاح طفره می‌رود.
- ۱۹۵۲ ملاقات ایدن با آچسن در وزارت خارجه امریکا. ۹ ژانویه ۱۹۵۲.
- ۲۲ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۶ وزارت خارجه انگلیس. از ایدن به وزارت خارجه. ۱۰ ژانویه ۱۹۵۲.
- ۲۳ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۰۸ وزارت خارجه انگلیس. یادداشت از جلسه منعقده در اتاق باوکر در وزارت خارجه. ۱۹ فوریه ۱۹۵۲.
- ۲۴ سند شماره ۳۷۰/۹۸۶۸۴ وزارت خارجه انگلیس. از ایدن به فرانکز. ۲۶ ژانویه ۱۹۵۲.
- ۲۵ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۷ وزارت خارجه انگلیس. از شپرد به وزارت خارجه. گزارش نظریات ریبر که تسلیم سفارت امریکا در تهران شده. ۱۸ ژانویه ۱۹۵۲. پیش‌نویس از مکینز. ۲۹ ژانویه ۱۹۵۲.
- ۲۶ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۸۵ وزارت خارجه انگلیس. بیان آچسن به ایدن، ۸ فوریه ۱۹۵۲. از فرانکز به وزارت خارجه ۵ فوریه ۱۹۵۲.
- ۲۷ همان منبع. ایدن به فرانکز. ۹ فوریه ۱۹۵۲.
- ۲۸ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۸ وزارت خارجه انگلیس. مربوط به جلسه منعقده در وزارت خانه که طی آن درباره مأموریت بانک جهانی در ایران گفت و گو شد. ۱۱ فوریه ۱۹۵۲.
- ۲۹ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۸ وزارت خارجه انگلیس. از باروز به راس به اداره امور شرق در وزارت خارجه. ۹ ژانویه ۱۹۵۲.
- ۳۰ سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۶ وزارت خارجه انگلیس. از فرانکز به وزارت خارجه. ۱۲ دسامبر ۱۹۵۱. سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۷ وزارت خارجه انگلیس. پیش‌نویس از مکینز. ۲۹ ژانویه ۱۹۵۲.
- ۳۱ سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۷ وزارت خارجه انگلیس. پیش‌نویس از مکینز. یادداشت از مذاکره با اوچن بلک. ۱۳ دسامبر ۱۹۵۱. از فرانکز به وزارت خارجه. ۱۷ دسامبر ۱۹۵۱.
- ۳۲ سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۶ وزارت خارجه انگلیس. از ایدن به فرانکز. ۱۴ دسامبر ۱۹۵۱. سند شماره ۳۷۱/۹۱۶۱۷ وزارت خارجه انگلیس. یادداشت از مذاکرات وزیر خارجه با بلک. ۱۴ دسامبر ۱۹۵۱. پیش‌نویس از مکینز. یادداشت از مذاکرات بلک با رئیس استاندارد اویل آف نیوجرسی. ۱۳ دسامبر ۱۹۵۱.
- ۳۳ مصاحبه نویسنده کتاب با سر اولیور فرانکز. آکسفورد، انگلستان. ۱۹۸۸.
- ۳۴ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۸ وزارت خارجه انگلیس. از میدلتون به راس، درباره مذاکراتش با یک نماینده مجلس ایران. ۱۱ فوریه ۱۹۵۲.
- ۳۵ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۰۸ وزارت خارجه انگلیس. جلسه مقامات امریکا و انگلیس در وزارت خارجه بریتانیا. ۱۴ فوریه ۱۹۵۲.
- ۳۶ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۷ وزارت خارجه انگلیس. از میدلتون به وزارت خارجه. ۱۳ فوریه ۱۹۵۲. از وزارت خارجه به فرانکز. ۱۹ ژانویه ۱۹۵۲.
- ۳۷ سند شماره ۳۷۱/۹۸۶۴۸ وزارت خارجه انگلیس. از هندرسون به سفارت امریکا در لندن. ۱۷ فوریه ۱۹۵۲. پیش‌نویس از رمز بوتهام. ۲۱

